



## NAMI 2021 年 全国大会

日程：2021 年 12 月 12 日（日）

時間：13:00-16:00

方法：Zoom

費用：NAMI 会員(個人・団体)・賛助会員は無料、非会員は有料（1000 円）

申し込み：<https://forms.gle/ja9jQMf3SuToSUAr5>

開催趣旨：

新型コロナウイルスの流行発生から 2 年が過ぎようとしています。この間、日本では高齢者の重症化、クラスターの発生、病床数の逼迫、手術の先送りなど医療にまつわる様々な問題が発生しました。人口の約 2.3%にあたる在住外国人への医療サービス、特に今年は、どのような課題が見られたのでしょうか。現場関係者の声を聞き、在住外国人が抱える医療サービスの課題を議論しましょう。

開会の挨拶：全国医療通訳者協会 代表 森田直美

厚生労働省医政局総務課 医療国際展開推進室長 梅木 和宣様

13:00-15:00 セミナー「**コロナ禍で在住外国人が抱える医療サービスの課題～現場からの報告～**」

1) 病院からの報告 高野 由美子(中国語通訳兼コーディネーター)

横浜市立大学附属市民総合医療センター、医事課 患者サービス係

2) 医療者の経験 小林米幸 (医師)

医療法人社団小林国際クリニック 院長・理事長

NPO 法人 AMDA 国際医療情報センター理事長

公社) 日本医師会外国人医療対策委員会委員

3) 医療通訳者、緊迫の日々

・菊地美和 (英語)

特定非営利活動法人多言語社会リソースかながわ (MIC かながわ)

・アラウコ マリア (スペイン語)

三重大学医学部附属病院 総合サポートセンター

・明石雅子 (中国語)

国立国際医療研究センター病院 国際診療部

4) コロナ下の遠隔医療通訳について～NAMI アンケート調査結果～ 江越茉穂

国際基督教大学大学院アーツサイエンス研究科

5) 患者の不安

・患者代表 (日英通訳付き)

・伊藤友啓 (チーフスタッフ)

公益財団法人宮城県国際化協会

・北間 砂織 (副代表理事、英語医療通訳者)

NPO 法人 SEMI さっぽろ

6) デイスカッション

15:00-16:00 意見交換会:「**医療通訳者ってどうやって勉強しているの?**」

☆ みんなで、勉強方法、モチベーションの上げ方などをシェアしましょう。

